



ATTESH (Atelier de Traduction de Textes en Sciences Humaines)

Rattaché à l'EEE CNR/ Université Bordeaux 3

CERCS : Collectif d'études et de recherches sur les civilisations slaves

*Activités proposées aux étudiants du Master études slaves (deuxième année),
aux étudiants préparant l'agrégation de russe en russe,
aux doctorants en études slaves*

ANNEE 2011-2012

Calendrier du premier semestre

ANNEE 2011-2012

Semestre 1

Mardi : Journées d'études du CERCS (Collectif d'études et de recherches en études slaves)

Activités proposées aux étudiants préparant l'agrégation de russe

Activités ouvertes aux doctorants en études slaves

Pour les étudiants du Master Etudes slaves 2^{ème} année : UE 1 obligatoire pour tous les parcours de la partie bordelaise et pour les étudiants de Toulouse du Master « Etudes slaves »

Séminaire « Textes et discours en études slaves (Lettres et Sciences humaines) », organisé en trois journées d'études :

Mardi 18 octobre 2011-MSHA : salle N°2		Mardi 8 novembre 2011 MSHA salle N°2		Mardi 22 novembre 2011 MSHA salle N°2	
9h 12h30	Histoire des Idées en Russie : La dissidence dans les années 1920 , I M.Dennes Les luttes idéologiques dans le cadre du marxisme-léninisme (Bogdanov et Lénine, Dialecticiens et Mécanistes, Science prolétarienne et science soviétique)	9h 12h30	Histoire des idées : La dissidence dans les années 1920 , II M.Dennes <i>Avec participation de la délégation des philosophes de l'Université de Tomsk</i> La dissidence dans le domaine de la philosophie (G. Chpet et le GAKhN)	9h 12h30	Histoire des idées : La dissidence dans les années 1920 , III M.Dennes La dissidence dans le domaine des sciences (mathématiques, biologie) : 1. Bogdanov : tectologie, biologie et organisation scientifique du travail , 2. Florensky : l'école mathématique de Moscou et la Glorification du Nom (Imjaslavie)
Séances de l'après-midi : MSHA					
Salle N°3			Salle N°2		
13h30 17h	Art et Littérature, I. P.Melani <i>Patriotisme et nationalisme</i>	13h30 17h	Art et Littérature, II P.Melani <i>Patriotisme et nationalisme</i>	13h30 17h	Art et Littérature, III P.Melani <i>Patriotisme et nationalisme</i>

ANNEE 2011-2012 Semestre 1

Mercredi : ATTESH : Atelier de traduction de Textes en Sciences humaines

Pour les étudiants du Master Etudes slaves 2^{ème} année : UE 2 obligatoire pour les étudiants bordelais du parcours « études slaves ») et pour les étudiants toulousains du Master « Etudes slaves », optionnelle pour les étudiants du parcours « Russie-Europe » [Bx3-RUFN-Moscou] : Editions et traduction de textes spécialisés (LSH) 1 Approches pratiques

[

Mercredi 19 octobre 2011 MSHA Salle N° 3		Mercredi 9 novembre 2011 MSHA Salle N°3		Mercredi 23 novembre 2011 MSHA Salle N°3	
9h 12h30	<p>Histoire des Idées : Approche des textes M. Dennes <i>En commun avec l'ATTESH</i></p> <p>Traduction de textes russes spécialisés : Textes de Jakhot sur les débats d'idées dans les années 1920</p>	9h 12h30	<p>Histoire des Idées : Approche des textes M. Dennes <i>En commun avec l'ATTESH</i> <i>Avec participation de la délégation des philosophes de l'Université de Tomsk</i></p> <p>Traduction de textes russes spécialisés : Textes de Gustave Chpet et de ses disciples dans le cadre du GAKhN</p>	9h 12h30	<p>Histoire des Idées : Approche des textes M. Dennes <i>En commun avec l'ATTESH</i></p> <p>Traduction de textes russes spécialisés : Textes de Bogdanov (tectologie) et de Florensky (mathématiques et religion)</p>
MSHA salle N°3					
13h30 17h	<p>Art et Littérature. Approches de textes. P.Melani</p> <p>Traduction de textes relatifs à l'art et à la littérature russes</p>	13h30 17h	<p>Art et Littérature. Approches de textes. P.Melani</p> <p>Traduction de textes relatifs à l'art et à la littérature russes</p>	13H30 17h	<p>Art et Littérature. Approches de textes. P.Melani</p> <p>Traduction de textes relatifs à l'art et à la littérature russes</p>